



Регина (1935)

«**Регина**» — немецкая драма 1935 года режиссёра Эриха Вашнека . Основанная на одноимённой новелле Готфрида Келлера , она рассказывает историю Регины, служанки (которую играет Луиза Ульрих) , обвинённой в супружеской неверности. Адольф Вольбрюк играет знаменитого инженера, который приводит Регину в свой мир, а Ольга Чехова — женщину, которая вводит Регину в заблуждение.

В начальных титрах фильма указано, что он снят «по мотивам Готфрида Келлера», поскольку значительно отличается от оригинала. От основной конструкции осталась лишь идея о том, что может произойти, когда два человека из совершенно разных слоев общества вступают в отношения. Концовка фильма также не соответствует литературному первоисточнику. ^[1]

Сюжет

Фрэнк Рейнольд сделал карьеру инженера и прославился, вернувшись из Америки на родину в Южной Германии. Встречая Регину, служанку в доме своего дяди, профессора Гизевиуса, он влюбляется в молодую женщину. Регина отвечает ему взаимностью, и вскоре они женятся. Домработница Франка, госпожа фон Штеклер, должна помочь Регине справиться с её нехорошими манерами и научить её ориентироваться в высшем обществе.

Прекрасная актриса Флорис Белл, отвергнутая Фрэнком, раздражена тем, что он предпочёл ей простую служанку. Она придумывает план

фильм

заголовок	Регина
Страна	<u>Германия</u>
производства	
Исходный язык	<u>немецкий</u>
Год публикации	<u>1935</u>
длина	90–105 минут
Возрастной рейтинг	<u>ФСК 12 ф</u>
	<u>стержень</u>
Директор	<u>Эрих Вашнек</u>
сценарий	<u>Эрих Вашнек</u>
производство	<u>Герман Грунд</u>
Музыка	<u>Клеменс Шмальстих</u>
камера	<u>Вернер Брандес</u>
резать	<u>Вольфганг Лёэ Багье</u>

занятие

- Luise Ullrich : Regine
- Адольф Вольбрюк : Франк Рейнольд, инженер
- Ольга Чехова — Флорис Белл, актриса
- Ганс Адальберт Шлеттов — Роберт, брат Регины
- Юлиса Серда-Юнкерманн : жена Стеклера
- Эдуард фон Винтерштейн — Келлер, отец Регины
- Olga Engl : Mrs. Sendig
- Эккехард Арендт — Мерлин, спутник Флориса Белла
- Ганс Юнкерманн : Профессор Гизевиус, дядя Франка
- Марта фон Косацки : Женщина-фрукт

дискредитации ничего не подозревающей молодой женщины. Она видит возможность сделать это на домашнем балу, на который Фрэнк не может пойти из-за командировки на Восток. Белл не одобряет того, как естественность Регины восхищает

- Кроме того: [Ютта Юл](#) , [Бетти Зедлмайр](#) , [Труде Хэфелин](#) , [Эрих Харден](#) , [Курт Акерманн](#) , [Ариберт Мог](#) , [Эрих Гюн](#) , [Карл Вальтер Мейер](#) , [Вальтер Гросс](#) , [Эрнст Шаа](#) , [Герман Мейер-Фальков](#) , [Отто Кронбургер](#)

присутствующих джентльменов, и распускает слух о том, что Регина закрутила роман с Мерлином, преданным ей человеком. Она ловко устраивает так, чтобы Мерлин привёз Регину домой, а затем сообщает об этом фрау фон Штеклер, которая застаёт их обоих врасплох, когда Мерлин собирается поцеловать Регину. В ту же ночь брат Регины, Роберт, который всегда давил на неё и мучил, появляется у неё дома и требует денег. Из ложного чувства солидарности она помогает ему и не выдаёт его ни полиции, ни, позже, когда это может быть ей выгодно, своему мужу. Госпожа фон Штеклер рассказывает Фрэнку о случившемся и представляет ему свою ложную точку зрения, так что ему приходится поверить, что жена ему действительно изменила.

Регина, не умеющая защищаться и для которой Фрэнк – настоящая жертва, принимает всё это так близко к сердцу, что видит лишь один выход. Она хочет отравиться газом. В, казалось бы, последний момент её спасает Фрэнк, который теперь понимает, что навредил Регине.

Производственные заметки

Die Dreharbeiten zu *Regine* begannen am 10. September 1934 und wurden in rekordverdächtiger Zeit noch im selben Monat beendet. Die Außendreh fanden in [Oberfranken](#), in [Milttenberg](#), in [Kaub](#) und der [Loreley](#) sowie in verschiedenen Orten am [Rhein](#) statt. Produktionsfirma war [Hermann Grunds Fanal-Film-Produktion GmbH](#) (Berlin). Für die Bauten zeichneten [Hans Sohnle](#) und [Otto Erdmann](#) verantwortlich. Im Film wird das Lied *Die Liebe ist ja nur ein Spiel*, gesungen von [Olga Tschechowa](#), am Flügel [Clemens Schmalstich](#), mit der Musik von [Clemens Schmalstich](#) und dem Text von [Günther Schwenn](#), vorgetragen. Es spielt das Orchester [Oscar Joost](#) mit seinem langjährigen Arrangeur [Franz Mück](#) am Piano. Das Orchester spielt während des Hausballs. Außerdem erklingt das *Toreador-Lied* aus [Georges Bizets](#) Oper *Carmen*. Der Film durchlief am 20. November 1934 die Zensur. Er hat eine Länge von 2.881 m, was 105 Minuten entspricht.

Die Uraufführung von *Regine* fand am 7. Januar 1935 statt. In der DDR wurde der Film am 22. Februar 1988 im [DFF 1](#) ausgestrahlt. Der Filmtitel in Österreich lautet: *Regine – Roman einer grossen Liebe*.^[2] Für [Luise Ullrich](#) war es ihre erste wirkliche Hauptrolle in einem Film und gleichzeitig ihr Durchbruch.^[3]

Weitere Verfilmung und Vorlage

[Erich Waschneck](#) führte bereits 1927 Regie in der auf [Gottfried Kellers](#) Novelle beruhenden Verfilmung *Regine. Die Tragödie einer Frau*. Die Magd *Regine* wird von [Lee Parry](#) gespielt, der amerikanische Ingenieur [Frank Thomas](#), wie er in dieser Verfilmung heißt, von [Harry Liedtke](#).

Im Jahr 1955 entstand eine weitere Verfilmung, die ebenfalls den Titel *Regine* trägt. Regie führte Harald Braun. Johanna Matz verkörpert die Rolle der Regine. Erik Schumann spielt unter dem Namen Martin Lundt einen reichen Erben, der Regine heiratet. In den Verfilmungen blieb der Name Regine erhalten, die meisten anderen Namen wurden jeweils verändert.

In Kellers Novelle verliebt sich der Gesandtschaftsattaché Erwin Altenauer, ein reicher und kunstliebender Amerikaner deutscher Herkunft, in das Dienstmädchen Regine. Regine nimmt sich das Leben aus Scham über die Mordtat ihres Bruders und des Verdachts ihres Mannes, dass sie ihm untreu gewesen sei. Die Unfähigkeit der Ehepartner, ein klärendes Gespräch zu führen, löst diese Tragödie aus.

Kritik

Das *Lexikon des internationalen Films* befand zwar „sentimentales Vorkriegskino“, hob aber hervor „allerdings mit beachtlichen schauspielerischen Leistungen“.^[4]

Karlheinz Wendtland war der Ansicht, dass Luise Ullrich in dieser Rolle „ihre bisher reifste Leistung“ gezeigt habe. Er schrieb: „Ihr Fluidum der Unschuld, ihre Augen, ihre Körpersprache vermitteln ein plastisches Bild von Regine. Mit dieser Rolle kehrt sie zur elementarsten Äußerung zurück.“ Wendtland meinte weiter, dass „auch an Adolf Wohlbrück [...] die Sparsamkeit des Ausdrucks zu bewundern“ sei. Zur Darstellung von Olga Tschechowa äußerte Wendtland: „Olga Tschechowa ist eine charmante, aber böseartig intrigierende Salonschlange. Ihr virtuosos Können gipfelt im Chanson *Die Liebe ist ja nur ein Spiel*.“^[1]

Im *Film-Kurier* war seinerzeit über Luise Ullrich zu lesen: „Man möchte Höhepunkte herausgreifen – und findet kaum eine Szene, die nicht das Erwähnen verdient. Ob sie nun wie ein staunendes Kind, das die Größe seines Glücks gar nicht fassen kann, das Wunder der erwiderten Liebe erlebt, ob sie durch das Fegefeuer einer Gesellschaft schreitet, die ihrer Unwissenheit spotten möchte und sich doch dem reinen Zauber dieses Mädchens aus der anderen Welt nicht entziehen kann, ob sie wie ein kleiner Irrwisch im Hause umhertollt und aller Etikette zum Trotz die unbequemen Schuhe in hohem Bogen von den Füßen wirft oder ob sie schließlich den Weg zum Gashahn geht – wir erleben sie entzückt und begeistert.“^[1]

Siehe auch

- Liste der während der NS-Zeit im Deutschen Reich uraufgeführten deutschen Spielfilme

Weblinks

- Regine* (<https://www.imdb.com/title/tt0025708/>) bei IMDb
- Regine* (<https://www.filmportal.de/332ce35ad8d2413ba9401c87cf53d89f>) bei filmportal.de
- Regine* (<http://www.rarefilmsandmore.com/Media/Thumbs/0004/0004252-regine-1935-with-switchable-english-subtitles-.jpg>) Illustrierter Film-Kurier Nr. 2238

Einzelnachweise

1. Karlheinz Wendtland: *Geliebter Kintopp. Sämtliche deutsche Spielfilme von 1929–1945 mit zahlreichen Künstlerbiographien* Jahrgang 1935 und 1936, Verlag Medium Film Karlheinz Wendtland, Berlin, erste und zweite Auflage 1987, dritte völlig neu überarbeitete und erweiterte Auflage 1989, S. 4, 5 ISBN 3-926945-08-7
 2. *Regine – Der Roman einer grossen Liebe* ([http://i.ebayimg.com/t/REGINE-IFK-952-Wien-Olga-Tschechowa-Luise-Ullrich-/00/s/ODc5WDU5Nw==/z/IW8AAOSw1vIUwd56/\\$_57.JPG](http://i.ebayimg.com/t/REGINE-IFK-952-Wien-Olga-Tschechowa-Luise-Ullrich-/00/s/ODc5WDU5Nw==/z/IW8AAOSw1vIUwd56/$_57.JPG)) Illustrierter Film-Kurier Nr. 952
 3. Андреас Земке: *1983: Интервью с Луизой Ульрих* (<http://www.dw.com/de/1983-interview-mit-luise-ullrich/a-15702232-1>) на dw.com. Дата обращения: 8 сентября 2015 г.
 4. *Регина*. (<https://www.filmdienst.de/film/details/50862>) В: *Лексикон международных фильмов* . Filmdienst , дата обращения: 2 марта 2017 г.
-

Abgerufen von „[https://de.wikipedia.org/w/index.php?title=Regine_\(1935\)&oldid=241448637](https://de.wikipedia.org/w/index.php?title=Regine_(1935)&oldid=241448637)“